

# PORA! 2024

Eulalia Juan  
Isabel Monteiro da Costa  
Pedro Brás





Fostering Family Engagement:  
Adult Learning in  
Auditory Verbal Intervention

Содействие вовлечению семьи:  
обучение взрослых при слухо-  
вербальном вмешательстве

Isabel Monteiro da Costa/ Изабель Монтейро да Коста

"Family is the most important thing in the world."

- **Princess Diana**

“Семья – это самое важное, что есть на свете”

**Принцесса Диана**

"Family is like branches on a tree, we all grow in different directions yet our roots remain as one."

- **Unknown**

“Семья – это как ветви на дереве: мы все растем в разных направлениях, но корни у нас едины.”

**Неизвестный**

# Family: What's it? Семья: что это?

- ...social unit typically consisting of parents and their children, living together or not, sharing economic resources, emotional bonds, responsibilities, and often a common culture and history...
- ...социальная единица, обычно состоящая из родителей и их детей, живущих вместе или нет, разделяющих экономические ресурсы, эмоциональные связи, обязанности, а зачастую и общую культуру и историю...



**BUT...**  
concept of family can vary widely across cultures and societies, encompassing different forms such as nuclear families, extended families, single-parent families, stepfamilies, adoptive families, and chosen families...

**НО...**  
понятие семьи может сильно различаться в разных культурах и обществах, охватывая различные формы, такие как нуклеарная семья, расширенная семья, неполная семья, приемная семья, семья усыновителей и выбранные семьи....



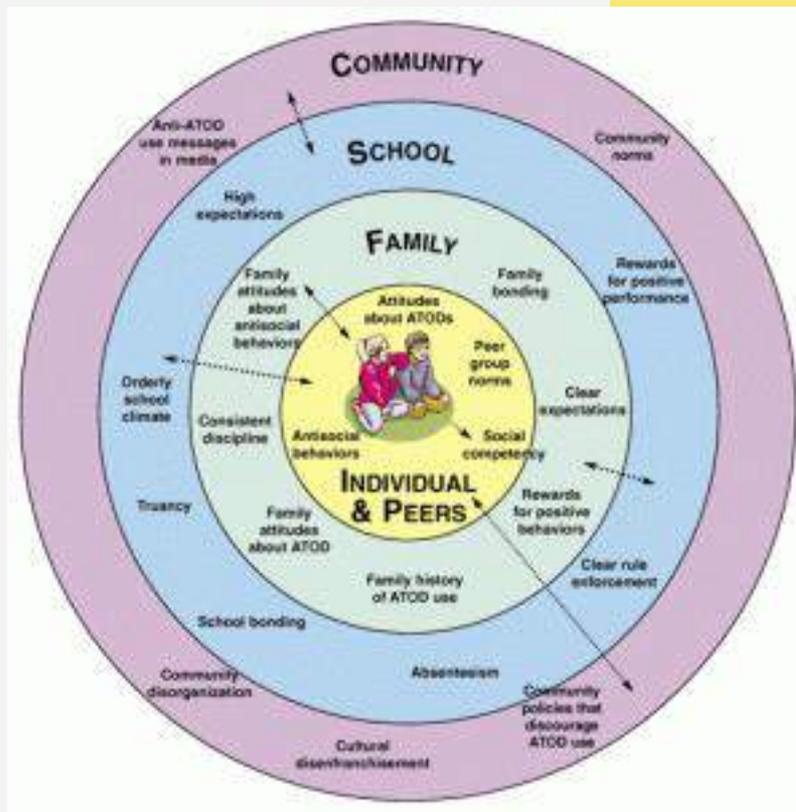
Children learn from their families, even if professionals are not sensitive to it!!!  
Дети учатся у своих семей, даже если специалисты этого не замечают!!!

# We need to establish the Ecology of each Family Нам необходимо создать экологию каждой семьи

Why ? Почему?

When? Когда?

How? Как?



# ЕСОМАР/ЭКОКАРТА?

(Ann Hartman  
1975)



Diagram of a given individual's family connections, resources, and supports and the relative strength of each one

Диаграмма семейных связей, ресурсов и поддержки конкретного человека и относительной силы каждой из них

**Springboard for conversations about the origins of relationships and how they varied over time**

**Площадка для бесед о происхождении отношений и их изменении с течением времени**

Completed by the professional, by parents with help or collaboratively!

Выполняется профессионалом, родителями с помощью или совместно!

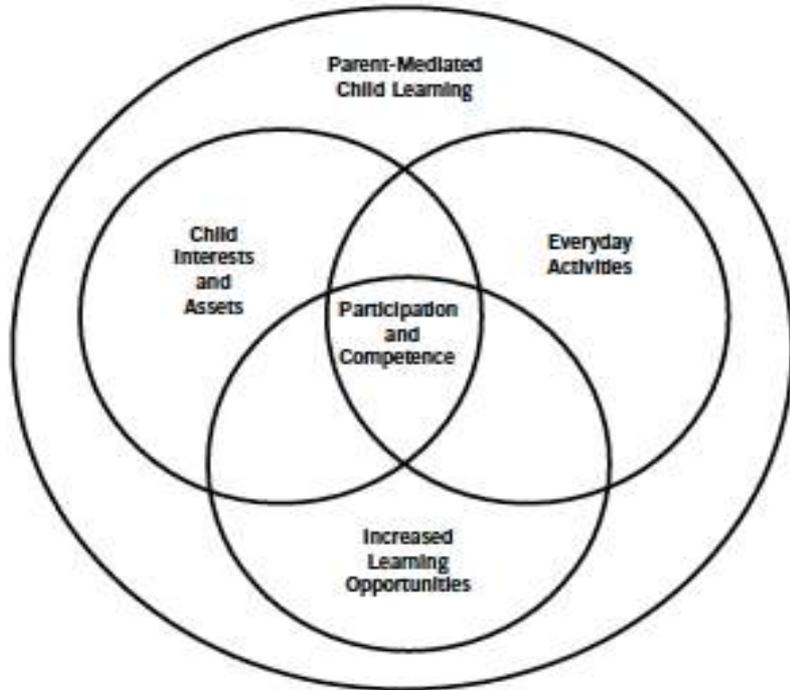


Advantage over script-based interviews

Преимущественно перед интервью по сценарию

# Mediated parenting practices- the Goal is....

## Практика обучения родителей - цель...



# Routine-Based Interviewing (EBR)

## Интервьюирование на основе режимных моментов

- gathering information about the routines and contexts
- discussing strategies for establishing trust and creating a comfortable environment for sharing information.
- “Can you describe a typical day or routine for ....”
- сбор информации о распорядке дня и условиях
- обсуждение стратегий установления доверия и создания комфортной обстановки для обмена информацией
- “Можете ли вы описать типичный день или распорядок дня для...”



# Andragogy

## Андрагогика

M.K. Smith (2002) assumes that andragogy is the art and science of teaching adults.

М. К. Смит (2002) считает, что андрагогика – это искусство и наука обучения взрослых

Andragogy is pedagogy developed for adult learners, and it concerns strategies to best teach adults, and how to engage adults in learning effectively (Field, 2015)

Андрагогика – это педагогика, разработанная для взрослых учащихся, и она касается стратегий наилучшего обучения взрослых, а также того, как эффективно вовлекать взрослых в процесс обучения. (Field, 2015)



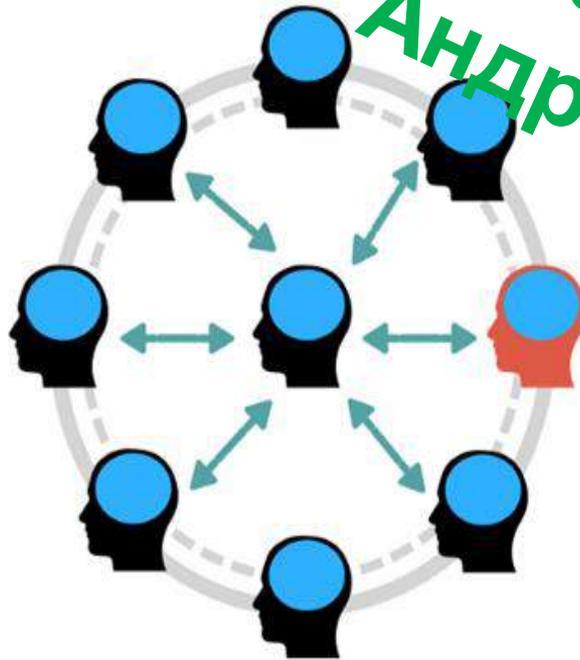
# Definition and concept of Andragogy

## Определение и понятие андрагогики

**Pedagogy**  
**Педагогика**



**Andragogy**  
**Андрагогика**



# Andragogy – (adult) learning characteristics



# Андрагогика – особенности обучения (взрослых)

## Самоконцепция

Взрослые ориентируются на собственные силы

Они:

1. Независимые
2. Предпочитают находить свой собственный путь
3. Могут принимать свои собственные решения
4. Хотят сами организовывать процесс своего обучения

## Готовность к работе

Взрослые хотят учиться тому, что актуально в реальной жизни

Они:

1. Направлены на достижение цели
2. Хотят учиться прямо сейчас
3. Видят ценность в значимом опыте обучения
4. Нуждаются в четком определении причин и целей обучения

## Мотивация

Взрослые имеют внутреннюю мотивацию, обусловленную различными ценностными факторами (а не просто большим количеством денег)

1. Удовлетворение от работы
2. Самооценка
3. Качество жизни
4. Личностный рост и развитие

## Опыт

Взрослые обладают обширным и глубоким опытом, который они могут использовать в новом обучении

Они:

1. Обладают разнообразным опытом и знаниями
2. Могут иметь укоренившиеся представления о вещах
3. Используют навыки решения проблем, критическое осмысление и рассуждения

## Ориентирование

Взрослые вовлечены в процесс обучения, ориентированного на решение проблем и практическую деятельность

Они:

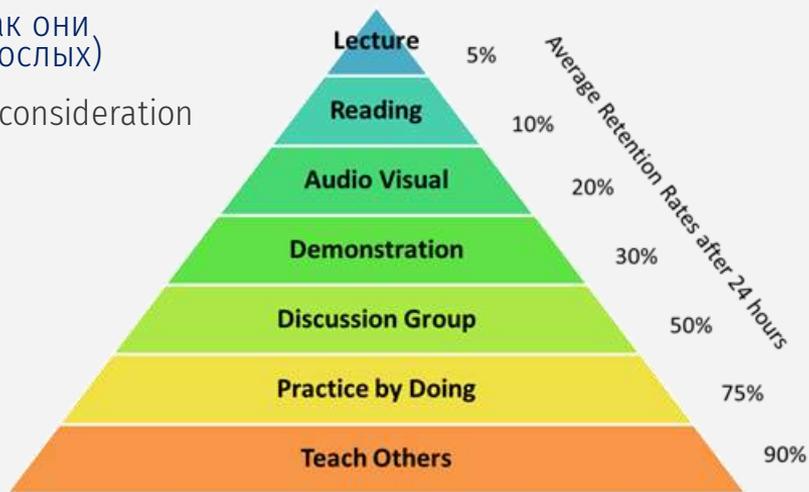
1. Практичны - обучение должно применяться в их жизни или работе
2. Хотят участвовать в планировании своего обучения
3. Концентрируются на аспектах, которые наиболее полезны для них

# Building a family-centered learning environment

## Создание учебной среды, ориентированной на семью

- Involve and “negotiate” with parents the way(s) they prefer to receive information (adult learning styles)  
Привлекать родителей и "договариваться" с ними о том, как они предпочитают получать информацию (стили обучения взрослых)
- Measure the amount of information provided, with sensitivity and consideration  
Измеряйте объем предоставленной информации, проявляя деликатность и внимательность
- Provide information supported by the most up-to-date evidence  
Предоставляйте информацию, подкрепленную самыми последними данными
- Discuss referrals to other professionals - overcoming each need  
Обсудите обращение к другим специалистам – покрытие каждой потребности

### The Learning Pyramid



Source: National Training Laboratories, Bethel Maine

- Have specific goals for parents that include: Конкретные цели для родителей, включающие:
  - reading recommendation
  - transmit and share information in sessions
  - give activity suggestions
  - clarify confusing or paradoxical information
- рекомендации по литературе
- передача и обмен информацией во время встреч
- рекомендации по активности
- прояснение запутанной или парадоксальной информации

# Building a family-centered learning environment

## Создание учебной среды, ориентированной на семью

“Tell me and I will forget  
Show me and I will remember  
Involve me and I will learn”  
(Unknown author)

“Скажи мне, и я забуду.  
Покажи мне, и я запомню.  
Вовлеки меня, и я научусь.”  
(Неизвестный автор)

### Characteristics and needs of adult learning

- **Control**
- **Connections**
- **Motivation**
- **Results**
- **Trust**

Характеристики и потребности в обучении взрослых:

- **Контроль**
  - **Связи**
  - **Мотивация**
  - **Результаты**
  - **Доверие**
- Разговор/ обмен информацией
  - Цели и планирование
  - Демонстрация
  - Наглядное руководство
  - Видеоотзывы

### 5 лучших стратегий родительского обучения

### Top 5 Parental Coaching Strategies in TAV

- Conversation/information sharing
- Objectives and planning
- Demonstration
- In-session guidance
- Video feedback

# Question? Вопрос?

What is your Learning Style? Каков ваш стиль обучения?

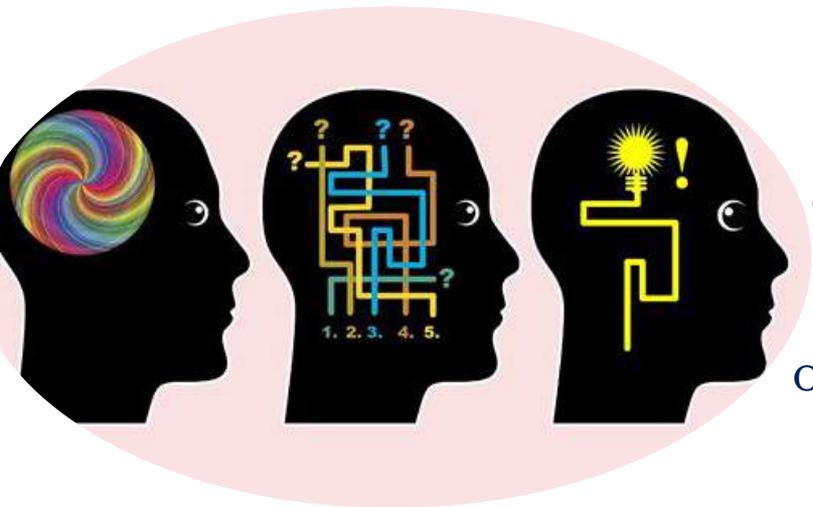
Criative/dinamic  
Креативный/динамический

Pragmatic  
Прагматичный



Analitical  
Аналитический

Observer  
Наблюдательный



How can you adapt your learning style to accommodate the style of parents and caregivers?

Как вы можете приспособить свой стиль обучения к стилю родителей и воспитателей?

- Therapist is analytical
- Mother is creative-dynamic
- Father is an observer

- Терапевт - аналитик
- Мать - креативно-динамическая
- Отец - наблюдатель

How to be versatile in the way you interact with parents?

Как быть разносторонним в общении с родителями?

**Professionals  
must  
answering...**

**Профессионалы  
должны  
отвечать...**

---

What motivates these parents?  
Что движет этими родителями?

---

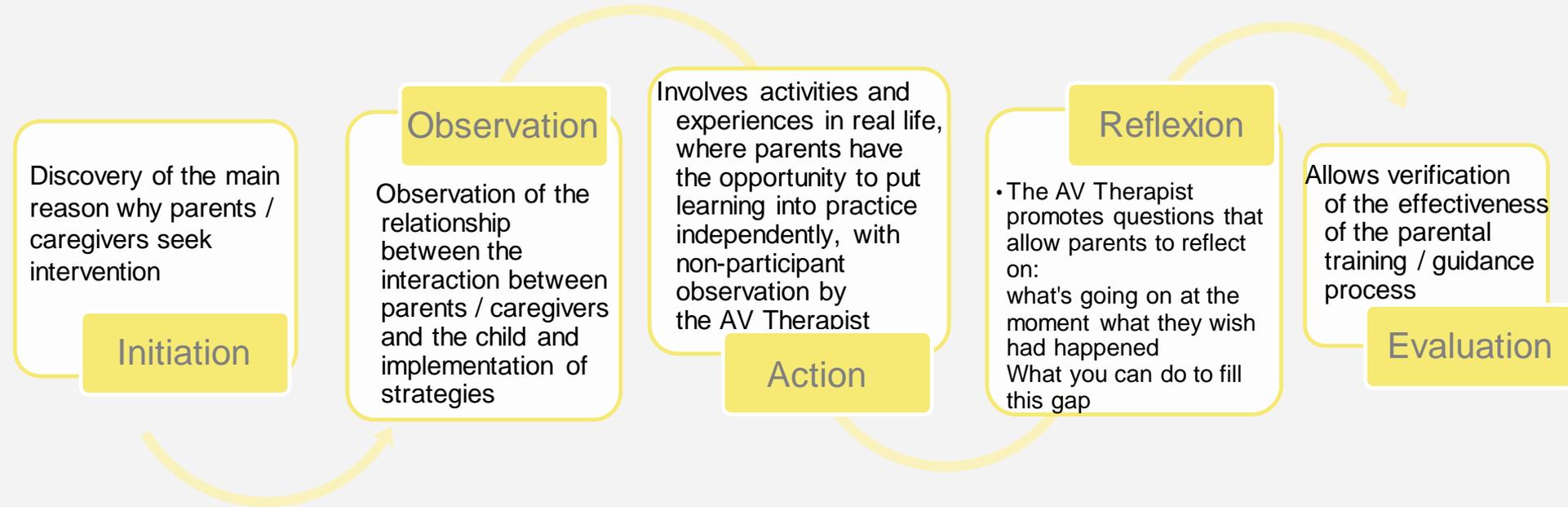
What do they need to know?  
Что им нужно знать?

---

How should / can I instruct and guide  
them?  
Как я должен/могу их наставлять и  
направлять?

# Training Components / Parental Guidance in Therapy

Auditory-Verbal Therapy Session Cycle [Rush & Shelden in Estabrooks, Morrison, MacIver-Lux, 2020]



# Компоненты тренинга/ Родительское руководство в терапии

Цикл сеансов аудиально-вербальной терапии  
[Rush & Shelden in Estabrooks, Morrison, MacIver-Lux, 2020]

Выявление основной причины, по которой родители/воспитатели обращаются за вмешательством

**Инициация**

**Наблюдение**

Наблюдение за взаимосвязью между взаимодействием между родителями/воспитателями и ребенком и реализацией стратегий

Включает в себя деятельность и опыт в реальной жизни, где родители имеют возможность самостоятельно применять полученные знания на практике, при этом терапевт наблюдает за ними без участия

**Действие**

**Рефлексия**

Терапевт задает вопросы, которые позволяют родителям задуматься о том:  
Что происходит в данный момент  
Что они хотели бы, чтобы произошло  
Что вы можете сделать, чтобы восполнить этот пробел

Позволяет проверить эффективность процессов обучения/наставления родителей

**Оценка**

# Adult Learning / Parent Coaching Model and Strategies

## Обучение взрослых / Модель и стратегия родительского коучинга



MacIver-Lux, K. Estabrooks, W. and Smith, J., 2020

# Some testimonials....

- *“The **parental report** was a moment where at the beginning of each therapy we could report on everything we had observed during the week and it was a powerful tool for us to be able to monitor our child's performance and also the strategies that worked and those that didn't. worked”*

(A.B., mother of a 4 ½ years old child with D/HH, bilateral CI user).



*“The **online coaching** carried out by the therapist allow me to immediately correct any strategy I'm using in therapy and this led me to have greater awareness of what to do and when to use it in the context of the session and during every daily routine.”*

(C.G., mother of a 22 months old child with D/HH and HAs user)

*“The possibility of **viewing videos and receiving constructive feedback** from the therapist regarding our own performance, the interaction with our daughter and also her performance that we had not noticed during the session was a fantastic way to learn more quickly how to integrate strategies.”*

A.P., father of a 5 years child with D/HH, bilateral CI user

# Несколько отзывов...

**"Родительский отчет** - это момент, когда в начале каждой терапии мы могли отчитаться обо всем, что наблюдали в течение недели, и это был мощный инструмент для нас, чтобы иметь возможность следить за успехами нашего ребенка, а также за стратегиями, которые сработали и которые не сработали".

(А.Б., мать ребенка 4,5 лет с глухотой/тяжелым нарушением слуха, КИ билатерально).



**"Онлайн-коучинг**, проводимый терапевтом, позволяет мне немедленно корректировать любую стратегию, которую я использую в терапии, и это привело к тому, что я стала лучше понимать, что и когда нужно делать в контексте сессии и в повседневной рутине".

(К.Г., мать 1г.10мес. ребенка с глухотой/тяжелым нарушением слуха, и пользователем слуховых аппаратов)

**"Возможность просматривать видео и получать конструктивную обратную связь** от терапевта относительно нашей собственной работы, взаимодействия с дочерью, а также ее работы, которую мы не заметили во время сессии, - это фантастический способ быстрее научиться интегрировать стратегии".

А.П., отец 5-летнего ребенка с глухотой/тяжелым нарушением слуха, КИ билатерально